

# GT AUTO ALARM

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЬНЫХ СИСТЕМ ОХРАНЫ GT ALARM

модели: GT900/901/902/903/904  
GT905/906/907/908/909



## СОДЕРЖАНИЕ:

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 1.0 - КОМПЛЕКТАЦИЯ СИСТЕМ        | Стр.3  |
| 2.0 - ОПИСАНИЕ                   | Стр.4  |
| 3.0 - ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ        | Стр.5  |
| 4.0 - ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ       | Стр.10 |
| 5.0 - СТАНДАРТЫ СООТВЕТСТВИЯ     | Стр.10 |
| 6.0 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | Стр.11 |

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ПРОДУКТА

Действуя в соответствии с Постановлением 151 от 25 июля, 2005 года, "Выполнение Указов 2002/95/ЕС, 2002/96/ЕС и 2003/108/ЕС, по ограничению использования определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании и утилизации отходов":

Пользователь не может утилизировать данный продукт как обычный мусор и должен собирать его отдельно, т.к. продукт является ОЭЭО - отходом электронного и электрического оборудования.

Покупатель может вернуть ОЭЭО дистрибьютору при покупке нового, в случае, если оборудование одного типа и выполняло функции аналогичные приобретаемому оборудованию.

Неправильное использование оборудования может вызвать загрязнение земли и вод, а также влиять на здоровье человека.

Символ показанный на упаковке, перечеркнутый бокс, указывает на отдельный сбор электрического и электронного оборудования.

Производитель, дистрибьютор и потребитель будут подвержены административному наказанию в случае незаконного избавления от данных отходов.

## 1.0 КОМПЛЕКТАЦИЯ СИСТЕМ

### Системы с активацией от штатного брелока автомобиля:

- **GT 900:** контрольный модуль + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки.
- **GT 901:** контрольный модуль + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита.
- **GT 902:** контрольный модуль + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита + электронная сирена GT 843
- **GT 903:** контрольный модуль + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита + автономная сирена GT 944
- **GT 904:** контрольный модуль + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита + беспроводная сирена GT 945

### Системы с активацией от оригинального брелока автомобиля и с брелока GT:

- **GT 905:** контрольный модуль + 1 брелок GT 889 с электронным ключом + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки.
- **GT 906:** контрольный модуль + 1 брелок GT 889 с электронным ключом + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковой контроль.
- **GT 907:** контрольный модуль + 1 брелок GT 889 с электронным ключом + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковой контроль + электронная сирена GT 843.
- **GT 908:** контрольный модуль + 1 брелок GT 889 с электронным ключом + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита + автономная сирена GT 944.
- **GT 909:** контрольный модуль + 1 брелок GT 889 с электронным ключом + 1 электронный ключ GT 969 CH + провода + аксессуары для установки + ультразвуковая защита + беспроводная сирена "VIA RADIO" GT 945.

## 2.0 ОПИСАНИЕ

Данные системы сигнализации при помощи CAN BUS или импульсов приводов центрального дверного замка могут использовать оригинальный брелок (PLIP); более того некоторые модели поставляются с брелоком GT, который совмещается либо заменяет оригинальный брелок.

Все системы снабжены звуковым сигналом на открывание дверей капота багажника, а также обладают небольшими размерами, что упрощает установку; возможны различные типы сирен, либо проводные (GT 944 и GT 843), либо беспроводные "VIA RADIO" (GT945). Модели GT905 / 906 / 907 / 908 / 909 позволяют самостоятельно кодировать 12 сенсоров, которые подключаются к системе (например: защита гаража, фургона, автофургона и пр.)

### **ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ:**

- 1 - БЫСТРОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ
- 2 - ЗАКРЫТИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА - 1 СЕК. ИЛИ 25 СЕК. (сигнал длительностью 25 сек. на ГОЛУБО-ФИОЛЕТОВОМ проводе GT900GT904 и на БЕЛО-ЧЕРНОМ проводе GT905 GT909).
- 3 - ПРЕРЫВИСТЫЙ ВЫХОД ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ПОЛЯРНОСТИ НА СИРЕНУ/ВЫХОД НА ЗАКРЫТИЕ СТЕКОЛ
- 4 - НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
- 5 - ТИП ВЫХОДА НА ФОНАРИ
- 6 - УПРАВЛЕНИЕ ОПРОСОМ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО КОНЦЕВИКА ДВЕРЕЙ
- 7 - УПРАВЛЕНИЕ ОПРОСОМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО КОНЦЕВИКА ДВЕРЕЙ
- 8 - ВЫХОД ПОЛЯРНОСТИ "КОМФОРТ" (ЖЕЛТО-ЧЕРНЫЙ провод)
- 9 - ОТКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ КЛЮЧОМ
- 10 - КОНФИГУРАЦИЯ СВЕТОИНДИКАЦИИ CAN BUS/PLIP/ФОНАРЕЙ

### **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ:**

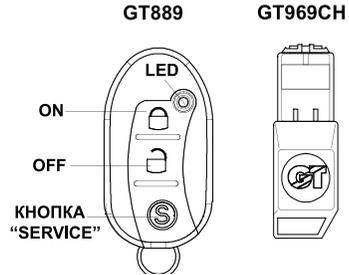
- Двойная блокировка дверей
- Функция "ПАНИКА"
- Функция ANTI-HIJACK
- Защита от ложного срабатывания
- Аварийная разблокировка электронным ключом или совмещенным брелоком GT 889.

### 3.0 ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

#### - ОПИСАНИЕ НАБОРА БРЕЛОКОВ

GT889: 3 кнопочный брелок с интегрированным электронным ключом. Для систем GT 905 / 906 / 907/ 908 / 909.

GT 969CH: электронный ключ. Для систем 900 / 901 / 902 / 903 / 904.



#### - ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ.

При помощи брелока GT (Только для GT905 / 906 / 907 / 908 / 909): нажмите на кнопку ON брелока, постановка на охрану подтверждается загоранием фонарей и постоянным свечением КРАСНОГО СВЕТОДИОДА в течение 60 сек.

При помощи оригинального брелока-передатчика: нажмите кнопку закрытия дверей на оригинальном брелоке, постановка на охрану подтверждается загоранием фонарей и постоянным свечением КРАСНОГО СВЕТОДИОДА в течение 60 сек.

При помощи ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА: установите электронный ключ, интегрированный в GT889, или электронный ключ GT969CH в РОЗЕТКУ, постановка на охрану подтверждается загоранием фонарей и постоянным свечением КРАСНОГО СВЕТОДИОДА. Центральный дверной замок не будет активирован, и первый охранный цикл будет сопровождаться серией сигналов и миганием фонарей.

#### - СНЯТИЕ С ОХРАНЫ.

При помощи брелока GT (Только для GT905 / 906 / 907 / 908 / 909): нажмите на кнопку OFF брелока, снятие с охраны подтверждается двумя световыми сигналами фонарей и КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД должен погаснуть (система подает 4 световых сигнала, если во время "наблюдения" обнаруживается тревога).

При помощи оригинального брелока-передатчика: нажмите кнопку OFF на оригинальном брелоке, в подтверждения снятия с охраны КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД должен погаснуть.

При помощи ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА: установите электронный ключ интегрированный в GT889 или электронный ключ GT969CH в РОЗЕТКУ, снятие с охраны подтверждается загоранием индикатора и и КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД должен погаснуть (если во время охраны система переходила в режим "тревоги", то она подаст 4 световых сигнала).

## **- ОТКЛЮЧЕНИЕ УЛЬТРАЗВУКОВЫХ И ИНФРАКРАСНЫХ РАДИО ДАТЧИКОВ**

Для отключения ультразвуковых датчиков во время постановки системы на охрану, необходимо осуществить следующие процедуры:

- дважды включите и выключите зажигание. Светодиод розетки загорится **ЗЕЛЕНЫМ** цветом на одну минуту.
- активизируйте систему охраны электронным ключом GT969CH, брелоком GT 889 или оригинальным брелоком автомобиля. Светодиод загорится **КРАСНЫМ** цветом в подтверждение постановки на охрану и отключения ультразвуковых датчиков.

Примечание 1: если постановка на охрану была произведена при помощи GT 889, можно отключить ультразвуковую защиту нажатием и удержанием в течение 5 сек. кнопки ON.

Примечание 2: ультразвуковые датчики включатся автоматически вновь с последующим снятием с охраны.

## **- СНЯТИЕ С ОХРАНЫ**

- Нажмите кнопку OFF на брелоке GT или кнопку открытия дверей на оригинальном брелоке автомобиля для снятия системы с охраны.

- **ДВОЙНАЯ БЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ** (только в GT 889).

В течение первых 5 секунд после сигнала постановки системы на охрану (одна вспышка фонарей и один звуковой сигнал) нажмите кнопку SERVICE брелока, система подаст дополнительный сигнал на закрытие.

- **ФУНКЦИЯ ЗАКРЫТИЯ СТЕКОЛ ДВЕРЕЙ "COMFORT"**

Данная функция позволяет автоматически закрывать окна в автомобиле. В случае отключения ультразвуковых датчиков и дополнительных модулей можно при помощи кнопки SERVICE брелока управлять уровнем закрытия либо полностью закрыть окно.

- **ANTI-HIJACK.**

Данные функции позволяют заблокировать двигатель автомобиля в случае разбойного нападения. Операция возможна только с брелока GT889 с активной функцией ANTI-HIJACK.

- 1 - При включенном зажигании нажмите кнопку "SERVICE" на брелоке.
- 2 - Включение фонарей и **ЗЕЛЕНОГО СВЕТОДИОДА** подтверждает, что функция ANTI-HIJACK включена.
3. - Через 15 секунд фонари начинают мигать.
4. - Через 15 секунд система начнет сигнальный цикл в 30 секунд. Если зажигание останется включенным, начнется следующий цикл.
5. - При выключенном зажигании активируется блокировка двигателя и автомобиль не заводится. При попытке завести автомобиль, генерируется сигнальный цикл.

6. - Для выхода из режима ANTI-HIJACK, нужно иметь тот же брелок GT889, при помощи которого активировалась данная функция. На этом брелоке нужно нажать кнопку SERVICE. Операция будет подтверждена двойным миганием фонарей и отключением светодиодов.

#### **- ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ ANTI-HIJACK:**

- 1 - Откройте крышку брелока GT889, вытащите батарею.
- 2 - Нажмите на кнопку "OFF" и удерживайте.
- 3 - Удерживая кнопку "OFF" в нажатом положении, вставьте батарею в брелок и дождитесь светового сигнала светодиода.
- 4 - Функция ВКЛЮЧЕНА, если светодиод горит постоянно, функция ВЫКЛЮЧЕНА, если светодиод мигает.
- 5 - Отпустите кнопку "OFF" и закройте крышку брелока.
- 6 - Для изменения статуса функции повторите процедуру, начиная с пункта 1 (статус будет меняться при каждом повторении процедуры).

#### **- ЗАДЕРЖКА ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ.**

Когда система поставлена на охрану, светодиоды горят постоянно. Через 60 сек. светодиоды начинают мигать, защита ключа зажигания автомобиля, капота и багажника активируется через 5 секунд после постановки системы на охрану. Концевики дверей, ультразвуковые датчики и радио сенсоры будут взяты под охрану, когда замигает светодиод. При постановке/снятии системы с открытыми дверями/багажником/капотом сирена издаст длинный звуковой сигнал.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** если ЗЕЛЕНЫЙ провод сирены GT944/GT945 был подключен, при постановке/снятии системы с охраны при открытом капоте, сирена издаст 5 разнотональных звуковых сигналов.

#### **- ФУНКЦИЯ ПАНИКИ (только в GT 889).**

- На включенной системе нажмите кнопку "ON" на 1 секунду. Система начнет издавать звуковые сигналы и одновременно мигать фонарями.
- Повторное нажатие кнопки "ON" остановит сигналы.

#### **- АВАРИЙНОЕ СНЯТИЕ СИСТЕМЫ С ОХРАНЫ.**

Для аварийного снятия системы с охраны (напр.: при севшей батарейке на брелоке) можно прикоснувшись контактами брелока GT 889 или GT 869CH к РОЗЕТКЕ.

### **- ОТКРЫТИЕ БАГАЖНИКА ПРИ ПОМОЩИ БРЕЛОКА.**

Когда система поставлена на охрану, открытие/закрытие багажника брелоком приводит к временному снятию защиты с багажника и ультразвуковой защиты, она будет восстановлена с закрытием багажника или автоматически через 25 секунд после снятия с охраны.

### **- ПРОВЕРКА СИГНАЛОВ И НЕИСПРАВНОСТЕЙ.**

**ПРИЧИНА СВЕТОВОГО СИГНАЛА:** если во время охраны была обнаружена тревога (4 бипа и 4 мигания фонарей при снятии с охраны), есть возможность определить причину. На системе, снятой с охраны, включите зажигание и по количеству миганий светодиода найдите неисправность в ТАБЛИЦЕ СИГНАЛОВ ТРЕВОГИ (см. ниже).

Примечание 1: тревога, генерируемая ЗЕЛЕНЫМ проводом (защита КАПОТА) сирен GT944/GT945, не отображается.

Примечание 2: тревога, генерируемая сиреной GT945 от радиосканера, не отображается.

### **- ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:**

- Индикация разряженного аккумулятора: при снятии с охраны брелоком, если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась до 11,6V, система не моргает фонарями.

- Индикация открытия двери при постановке на охрану: система информирует длительным свечением фонарей, если она поставлена на охрану брелоком GT 889.

- Индикация разряженной батареи в брелке GT889: на системе, снятой с охраны, при включении зажигания, система будет непрерывно моргать ЗЕЛЕНЫМ и КРАСНЫМИ цветами (см. ТАБЛИЦУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ниже). Для устранения неисправности замените батарейку.

- Индикация разряженной батареи в радио сенсоре: на системе, снятой с охраны, при включении зажигания ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТОДИОД моргнет 3 раза (см. ТАБЛИЦУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ниже). Для устранения неисправности замените батарейку.

Для определения радио сенсора с разряженной батареей, сделайте следующее:

A - На системе, снятой с охраны и с выключенном зажиганием, нажмите кнопку тестирования на радио сенсоре и вызовите срабатывание сенсора (напр. откройте/закройте окно).

B - При каждом срабатывании сенсора светодиод на РОЗЕТКЕ будет мигать 3 раза КРАСНЫМ, если заряд батареи в норме, и 3 раза - ЗЕЛЕНЫМ, когда батарея разряжена.

| ТАБЛИЦА НЕИСПРАВНОСТЕЙ   |                  |   |                            |
|--|------------------|---|----------------------------|
| Количество вспышек светодиода  | Неисправный вход |   |                            |
|  | +                |  | УЛЬТРАСОНИКИ               |
|  | +                |  | РАДИО СЕНСОРЫ              |
|  | +                |  | КОНЦЕВИК ДВЕРЕЙ            |
|  | +                |  | КОНЦЕВИК ДВЕРЕЙ/<br>КАПОТА |
|  | +                |  | ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ            |

COLOUR



Мигающий светодиод

COLOUR



Постоянно горит

COLOUR



N = Количество вспышек.  
COLOUR = Цвет светодиода

RED/GREEN



Мигает без пауз

| ТАБЛИЦА ВИЗУАЛЬНЫХ СИГНАЛОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ  |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Количество вспышек светодиода   | Неисправный вход                  |
|  | РАЗРЯЖЕННАЯ БАТАРЕЯ БРЕЛОКА       |
|  | РАЗРЯЖЕННАЯ БАТАРЕЯ РАДИОСЕНСОРОВ |

| ТАБЛИЦА СОСТОЯНИЯ  |                            |
|--|----------------------------|
| Светодиод  | Состояние                  |
|  <p>Мигает</p>          | ОТКЛЮЧЕНИЕ УЛЬТРАСОНИКОВ   |
|  <p>Постоянно горит</p> | СИСТЕМА СТАВИТСЯ НА ОХРАНУ |
|  <p>Мигает</p>          | СИСТЕМА НА ОХРАНЕ          |



## ВНИМАНИЕ

- Серия сигналов тревог и неисправностей повторяется при каждом включении зажигания.
- Сообщения о тревогах удаляются из памяти при постановке системы на охрану.
- Система игнорирует неисправный датчик пока неисправность не устранится.

## 4.0 ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- **МОЙКА АВТОМОБИЛЯ.** Защищайте электронные блоки во время мойки. Избегайте попадания воды и других жидкостей на блок сигнализации, датчики и контакты.
- **ПРОФИЛАКТИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА.** Во избежания потери работоспособности системы производите периодические проверки работы всех систем и датчиков.
- **БРЕЛОКИ GT.** Не подвергайте брелоки воздействию высокой температур, бензинов и растворителей, воды и ударных нагрузок.
- **ЗАМЕНА БАТАРЕИ В БРЕЛОКЕ:**

**ВАЖНО!**

- Положительный контакт "+" батареи должен быть направлен вверх.
- Заменяйте только на литиевую батарею мод. CR2032 (3V)

**ВНИМАНИЕ:** утилизация батарей должна осуществляться в соответствии с законами утилизации местных властей.



Li



Li

- Осторожно разъедините корпус брелока на 2 половины по линии сопряжения.

## 5.0 СТАНДАРТЫ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Getronic S.r.l. Via Calcinate, 12 Gavirate, Italy настоящим заявляет, что **GT 900 / 901 / 902 / 903 / 904 / 905 / 906 / 907 / 908 / 909** соответствуют следующей Европейской Директиве: R&TTE 1999/5/CE (включая директивы: 95/54CE)

Вся продукция компании Getronic совместима с оригинальными электронными системами автомобилей. Брелок GT889 и электронный ключ GT969 CH соответствуют следующей Европейской Директиве: EMCC DR. RASEC "Notified Body 0678" R&TTE 1999/5/CE (включая директивы: EN 300 220 - EN 60950)

Президент компании Getronic  
Danilo Restelli

## 6.0 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|   |             |
|---|-------------|
| - Рабочее напряжение:                         | 9-16V       |
| - Диапазон рабочих температур:                | -40° / +85° |
| - Потребляемый ток- система снята с охраны:   | <7mA.       |
| - Потребляемый ток - система в режиме охраны: | <13mA.      |
| - Потребляемый ток при тревоге:               | <100mA      |
| - Макс. ток для блокировки двигателя:         | 7A.         |
| - Макс. ток - реле центрального замка:        | 5A          |
| - Макс. ток на выход фонарей:                 | 5A.         |
| - Макс. ток светодиода:                       | 25mA.       |
| - Макс. ток дополнительного канала:           | 80mA.       |
| - Частота передатчика:                        | 868 Mhz     |

### GT843/GT944/945:

|  |  |
|--|--|
| - Рабочее напряжение:                                    | 9V - 15 V DC-                            |
| - Потребляемый ток - система снята с охраны:             | < 1 mA                                   |
| - Мощность звука:  | >110 dB в 1m                             |
| - Рабочая температура:                                   | от -40 °C до +85°C                       |
| - Радио частота (только для GT 945):                     | 868,3 Mhz                                |
| - Автономный источник питания (только для GT 944 / 945): | Ni-Mh аккумулятор.                       |
| - Время полной зарядки:                                  | около 14 часов при работающем двигателе. |